



*Ministero delle Infrastrutture
e dei Trasporti*

Dipartimento per i trasporti, la navigazione ed i
sistemi informativi e statistici

Direzione generale per la motorizzazione
Divisione 1

Prot. n. 75094/RU del 17/09/2010

All.: 1

Ai Dirigenti Generali Territoriali

Loro Sedi

Alla CUNA

Torino

All' UNRAE

Roma

Al Dipartimento per i Trasporti Terrestri
Segreteria Amministrativa

Sede

Alla ASSOGASLIQUIDI Roma

Al C.S.R.P.A.D.

Roma

Alla ASSOMECO/ASSOMETANO

Via Pietro e Maria Curie, 13

42100

Reggio Emilia

Ai C.P.A.

Loro Sedi

Alle Divisioni della Direzione Generale per la
Motorizzazione

Loro Sedi

Alla ASSOCIAZIONE ITALIANA
COMMERCIO CHIMICO
Corso Venezia 47/49

Milano

All' Assessorato Regionale Turismo,
Comunicazioni e Trasporti
90100

Palermo

All'ASSOGASLIQUIDI
V.le Pasteur 10

Roma

Alla Regione Siciliana
Assessorato Regionale Turismo Commercio e
Trasporti - Direzione Compartimentale per la
Sicilia
90141

Palermo

Al Consorzio Italiano GPL Roma

Alla FEDERCHIMICA
Via G. da Procida 11
20149

Milano

Alla Provincia Autonoma di Trento - Servizio
Motorizzazione Civile ed Infrastrutture
Ferroviarie
Lung'Adige San Nicolò, 14
33100

Trento

Alla FEDERMETANO
Via Alberelli, 2
50100

Bologna

Alla Provincia Autonoma di Bolzano - Alto
Adige- Ripartizione 38 Traffico e Trasporti
39100

Bolzano

Alla NGV System Italia
Via Serio, 16
20139

Milano

Alla UNIONE PETROLIFERA
Via Giorgione 129

Roma

e. p.c.

All' ANFIA

Torino

Al Comitato Tecnico Prof.le GPL
Via Larga 8
20122

Milano

**OGGETTO: Accordo ADR “Trasporto di merci pericolose”.
 Adozione del’Accordo Multilaterale M207.**

Si informano codesti Uffici che l'Italia ha sottoscritto l'Accordo Multilaterale **M207**.
L'Accordo suddetto, di cui si allega copia, prevede deroghe per il trasporto su strada di merci pericolose.

L'Accordo M207, che ingloba il precedente Accordo M203 già sottoscritto dall'Italia il 15 settembre 2009, introduce una deroga al punto **4.1.3.7** dell'ADR e prescrive che i recipienti a pressione per il trasporto del **clorosilano**, oltre che rispettare le condizioni di cui al punto **4.1.3.6.** dell'ADR, devono essere costruiti in acciaio.
La validità dell'Accordo è prevista fino al 31.12.2012.

Ovviamente la validità del medesimo Accordo è limitata ai territori dei Paesi che hanno sottoscritto gli stessi.

E' opportuno segnalare a codesti Uffici che i trasporti che verranno effettuati in applicazione dell' Accordo Multilaterale di cui sopra, dovranno essere corredati del documento di trasporto contenente la specifica dizione sotto indicata, nella quale XXX corrisponde rispettivamente a M207:

“Carriage agreed under the terms of multilateral agreement M XXX”

F.to IL DIRETTORE GENERALE
(Arch. Maurizio VITELLI)

AS/as

Multilateral Agreement M 207

Under paragraph 1.5.1 of ADR concerning the carriage in steel pressure receptacles of chlorosilanes, assigned to Packing Instruction P010

- (1) By derogation from the provisions of 4.1.3.7, chlorosilanes, assigned to P010, may be carried in pressure receptacles, provided that the general provisions of 4.1.3.6 are met and that they are made of steel.
- (2) The consignor shall enter in the transport document "carriage agreed under the terms of section 1.5.1 of ADR (M207)".
- (3) This agreement shall apply to transport on the territories of the Contracting Parties to ADR which have signed this agreement up to 31st December 2012, unless it is revoked before that date by at least one of the signatories, in which case it shall remain applicable only for transport on the territories of the Contracting Parties to ADR which have signed but not revoked this agreement, up to that date.

Done in Brussels on **30 JUIN 2009**

The Competent Authority for ADR in Belgium



Pierre FORTON
Director-general a.i.

Roma, 16th September 2010

The competent authority for ADR
in the Republic of Italy

Dr. Amedeo Fumero

Head of Department
for Land Transport

